# REGLAMENTO (CE) Nº 2543/1999 DE LA COMISIÓN

## de 1 de diciembre de 1999

## relativo a la nomenclatura de países y territorios para las estadísticas del comercio exterior de la Comunidad y del comercio entre sus Estados miembros

**(Texto pertinente a efectos del EEE)**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Reglamento (CE) nº 1172/95 del Consejo, de 22 de mayo de 1995, relativo a las estadísticas de los intercambios de bienes de la Comunidad y de sus Estados miembros con terceros países [1], cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) nº 374/98 [2],

Considerando lo siguiente:

(1) De conformidad con el artículo 9 del Reglamento (CE) nº 1172/95, es competencia de la Comisión la elaboración de la nomenclatura de países y territorios.

(2) La versión de la misma vigente a partir del 1 de enero de 1999, figuraba anexa al Reglamento (CE) nº 2645/98 de la Comisión [3].

(3) A partir del 1 de enero de 1999 la nomenclatura de países y territorios se basa en la norma ISO alfa-2; es deseable establecer un período transitorio que permita a algunos Estados miembros adaptarse a las modificaciones; es preciso, por razones de simplificación, que dicho período transitorio concluya al entrar en vigor las disposiciones de refundición de las normas sobre el Documento administrativo único.

(4) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de intercambios de bienes con terceros países,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

La versión de la nomenclatura de países y territorios para las estadísticas del comercio exterior de la Comunidad y del comercio entre sus Estados miembros vigente a partir del 1 de enero del 2000 figura en el anexo del presente Reglamento.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de enero de 2000.

No obstante, los Estados miembros podrán utilizar los códigos numéricos de tres cifras que figuran también en el anexo del presente Reglamento hasta la entrada en vigor de las disposiciones de refundición de los anexos 37 y 38 del Reglamento (CEE) nº 2454/93 de la Comisión [4].

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 1 de diciembre de 1999.

*Por la Comisión*

Pedro SOLBES MIRA

*Miembro de la Comisión*

[1] DO L 118 de 25.5.1995, p. 10.
[2] DO L 48 de 19.2.1998, p. 6.
[3] DO L 335 de 10.12.1998, p. 22.
[4] DO L 253 de 11.10.1993, p. 1.

*ANEXO*

**NOMENCLATURA DE PAÍSES Y TERRITORIOS PARA LAS ESTADÍSTICAS DEL COMERCIO EXTERIOR DE LA COMUNIDAD Y DEL COMERCIO ENTRE SUS ESTADOS MIEMBROS**

**(Versión vigente a partir del 1 de enero de 2000)**

EUROPA [1]

| | | | |
|---|---|---|---|
| FR | (001) | Francia | Incluido Mónaco y los departamentos franceses de Ultramar (Reunión, Guadalupe, Martinica y la Guayana Francesa) |
| BE | (017) | Bélgica | |
| LU | (018) | Luxemburgo | |
| NL | (003) | Países Bajos | |
| DE | (004) | Alemania | Incluida la Isla de Helgoland; excluido el territorio de Büsingen |
| IT | (005) | Italia | Incluido Livigno |
| GB | (006) | Reino Unido | Gran Bretaña, Irlanda del Norte, Islas Anglonormandas e Isla de Man |
| IE | (007) | Irlanda | |
| DK | (008) | Dinamarca | |
| GR | (009) | Grecia | |
| PT | (010) | Portugal | Incluidas las Islas Azores y Madeira |
| ES | (011) | España | Incluidas las Islas Baleares y las Islas Canarias; excluidas Ceuta y Melilla |
| XC | (021) | Ceuta | |
| XL | (023) | Melilla | Incluidos el Peñón de Vélez de la Gomera, el Peñón de Alhucemas y las Islas Chafarinas |
| SE | (030) | Suecia | |
| FI | (032) | Finlandia | Incluidas las Islas Åland |
| AT | (038) | Austria | |
| IS | (024) | Islandia | |
| NO | (028) | Noruega | Incluido el Archipiélago de Svålbard y la Isla de Jan Mayen |
| LI | (037) | Liechtenstein | |
| CH | (039) | Suiza | Incluido el territorio alemán de Büsingen y el municipio italiano de Campione d'Italia |
| FO | (041) | Islas Feroe | |
| AD | (043) | Andorra | |
| GI | (044) | Gibraltar | |
| VA | (045) | Santa Sede | Forma usual: el Vaticano |
| MT | (046) | Malta | Incluidos Gozo y Comino |
| SM | (047) | San Marino | |
| TR | (052) | Turquía | |
| EE | (053) | Estonia | |
| LV | (054) | Letonia | |
| LT | (055) | Lituania | |
| PL | (060) | Polonia | |
| CZ | (061) | República Checa | |
| SK | (063) | Eslovaquia | Forma usual: Eslovaquia |
| HU | (064) | Hungría | |
| RO | (066) | Rumania | |
| BG | (068) | Bulgaria | |
| AL | (070) | Albania | |
| UA | (072) | Ucrania | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| BY | (073) | Belarús | Forma usual: Bielorrusia |
| MD | (074) | República de Moldavia | Forma usual: Moldavia |
| RU | (075) | Federación de Rusia | Forma usual: Rusia |
| SI | (091) | Eslovenia | |
| HR | (092) | Croacia | |
| BA | (093) | Bosnia y Hercegovina | |
| YU | (094) | Yugoslavia | Serbia y Montenegro |
| MK [2] | (096) | Antigua República Yugoslava de Macedonia | |
| CY | (600) | Chipre | |

ÁFRICA [1]

| | | | |
|---|---|---|---|
| MA | (204) | Marruecos | |
| DZ | (208) | Argelia | |
| TN | (212) | Túnez | |
| LY | (216) | Libia (Jamahiriya Árabe) | Forma usual: Libia |
| EG | (220) | Egipto | |
| SD | (224) | Sudán | |
| MR | (228) | Mauritania | |
| ML | (232) | Malí | |
| BF | (236) | Burkina Faso | |
| NE | (240) | Níger | |
| TD | (244) | Chad | |
| CV | (247) | Cabo Verde | |
| SN | (248) | Senegal | |
| GM | (252) | Gambia | |
| GW | (257) | Guinea-Bissau | |
| GN | (260) | Guinea | |
| SL | (264) | Sierra Leona | |
| LR | (268) | Liberia | |
| CI | (272) | Costa de Marfil | |
| GH | (276) | Ghana | |
| TG | (280) | Togo | |
| BJ | (284) | Benín | |
| NG | (288) | Nigeria | |
| CM | (302) | Camerún | |
| CF | (306) | República Centroafricana | |
| GQ | (310) | Guinea Ecuatorial | |
| ST | (311) | Santo Tomé y Príncipe | |
| GA | (314) | Gabón | |
| CG | (318) | Congo | |
| CD | (322) | República Democrática del Congo | Antiguamente Zaire |
| RW | (324) | Ruanda | |
| BI | (328) | Burundi | |
| SH | (329) | Santa Elena y dependencias | Incluidas la Isla de la Ascensión y el Archipiélago Tristán da Cunha |
| AO | (330) | Angola | Incluida Cabinda |
| ET | (334) | Etiopía | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| ER | (336) | Eritrea | |
| DJ | (338) | Djibuti | |
| SO | (342) | Somalia | |
| KE | (346) | Kenia | |
| UG | (350) | Uganda | |
| TZ | (352) | Tanzania (República Unida de) | Tanganika, Isla de Zanzíbar e Isla de Pemba |
| SC | (355) | Seychelles | Islas Mahé, Isla Praslin, Silhouette, La Digue y Frégate; Islas Amirantes (entre ellas Desroches, Alphonse, Plate y Coëtivy); Islas Farquhar (entre ellas Providencia); Islas Aldabra e Islas Cosmoledo |
| IO | (357) | Territorio Británico del Océano Índico | Archipiélago de Chagos |
| MZ | (366) | Mozambique | |
| MG | (370) | Madagascar | |
| MU | (373) | Mauricio | Isla Mauricio, Isla Rodrigues, Islas Agalega y Cargados Carajos Shoals (Islas San Brandón) |
| KM | (375) | Comoras | Gran Comora, Anjouan y Mohéli |
| YT | (377) | Mayotte | Grande-Terre y Pamandzi |
| ZM | (378) | Zambia | |
| ZW | (382) | Zimbabue | |
| MW | (386) | Malaui | |
| ZA | (388) | Sudáfrica | |
| NA | (389) | Namibia | |
| BW | (391) | Botsuana | |
| SZ | (393) | Suazilandia | |
| LS | (395) | Lesoto | |
| AMÉRICA [1] | | | |
| US | (400) | Estados Unidos | Incluido Puerto Rico |
| CA | (404) | Canadá | |
| GL | (406) | Groenlandia | |
| PM | (408) | San Pedro y Miquelón | |
| MX | (412) | México | |
| BM | (413) | Bermudas | |
| GT | (416) | Guatemala | |
| BZ | (421) | Belice | |
| HN | (424) | Honduras | Incluidas las Islas del Cisne |
| SV | (428) | El Salvador | |
| NI | (432) | Nicaragua | Incluidas las Islas del Maíz |
| CR | (436) | Costa Rica | |
| PA | (442) | Panamá | Incluida la antigua Zona del Canal |
| AI | (446) | Anguila | |
| CU | (448) | Cuba | |
| KN | (449) | San Cristóbal y Nieves (Saint Kitts y Nevis) | |
| HT | (452) | Haití | |
| BS | (453) | Bahamas | |
| TC | (454) | Turcas y Caicos (Islas) | |
| DO | (456) | República Dominicana | |
| VI | (457) | Vírgenes Americanas (Islas) | |
| AG | (459) | Antigua y Barbuda | |
| DM | (460) | Dominica | |
| KY | (463) | Islas Caimán | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| JM | (464) | Jamaica | |
| LC | (465) | Santa Lucía | |
| VC | (467) | San Vicente y las Granadinas | |
| VG | (468) | Vírgenes Británicas (Islas) | |
| BB | (469) | Barbados | |
| MS | (470) | Montserrat | |
| TT | (472) | Trinidad y Tobago | |
| GD | (473) | Granada | Incluidas las Islas Granadinas del Sur |
| AW | (474) | Aruba | |
| AN | (478) | Antillas Neerlandesas | Curaçao, Bonaire, San Eustaquio, Saba y la parte meridional de San Martín |
| CO | (480) | Colombia | |
| VE | (484) | Venezuela | |
| GY | (488) | Guyana | |
| SR | (492) | Surinam | |
| EC | (500) | Ecuador | Incluidas las Islas Galápagos |
| PE | (504) | Perú | |
| BR | (508) | Brasil | |
| CL | (512) | Chile | |
| BO | (516) | Bolivia | |
| PY | (520) | Paraguay | |
| UY | (524) | Uruguay | |
| AR | (528) | Argentina | |
| FK | (529) | Islas Malvinas (Falkland) | |
| ASIA [1] | | | |
| LB | (604) | Líbano | |
| SY | (608) | Siria (República Árabe) | Forma usual: Siria |
| IQ | (612) | Iraq | |
| IR | (616) | Irán (República Islámica) | |
| IL | (624) | Israel | |
| XP | (625) | Cisjordania y Franja de Gaza | Cisjordania comprende Jerusalén Este |
| JO | (628) | Jordania | |
| SA | (632) | Arabia Saudí | |
| KW | (636) | Kuwait | |
| BH | (640) | Bahráin | |
| QA | (644) | Qatar | |
| AE | (647) | Emiratos Árabes Unidos | Abu Dabi, Dubai, Sharya, Ayman, Umm al-Qaiwain, Ras al-Jaima y Fuyaira |
| OM | (649) | Omán | |
| YE | (653) | Yemen | Antiguamente Yemen del Norte y Yemen del Sur |
| GE | (076) | Georgia | |
| AM | (077) | Armenia | |
| AZ | (078) | Azerbaiyán | |
| KZ | (079) | Kazajistán | |
| TM | (080) | Turkmenistán | |
| UZ | (081) | Uzbekistán | |
| TJ | (082) | Tayikistán | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| KG | (083) | Kirguzistán | |
| AF | (660) | Afganistán | |
| PK | (662) | Pakistán | |
| IN | (664) | India | |
| BD | (666) | Bangladesh | |
| MV | (667) | Maldivas | |
| LK | (669) | Sri Lanka | |
| NP | (672) | Nepal | |
| BT | (675) | Bután | |
| MM | (676) | Myanmar | Forma usual: Birmania |
| TH | (680) | Tailandia | |
| LA | (684) | Lao (República Democrática Popular) | Forma usual: Laos |
| VN | (690) | Vietnam | |
| KH | (696) | Camboya | |
| ID | (700) | Indonesia | |
| MY | (701) | Malasia | Malasia peninsular y Malasia oriental (Sarawak, Sabah y Labuán) |
| BN | (703) | Brunéi Darussalam | Forma usual: Brunéi |
| SG | (706) | Singapur | |
| PH | (708) | Filipinas | |
| MN | (716) | Mongolia | |
| CN | (720) | China | |
| KP | (724) | Corea (República Popular Democrática) | Forma usual: Corea del Norte |
| KR | (728) | Corea (República de) | Forma usual: Corea del Sur |
| JP | (732) | Japón | |
| TW | (736) | Taiwán | |
| HK | (740) | Hong Kong | |
| MO | (743) | Macao | |

OCEANÍA [1]

| | | | |
|---|---|---|---|
| AU | (800) | Australia | |
| PG | (801) | Papúa-Nueva Guinea | Parte oriental de Nueva Guinea; Archipiélago Bismarck (incluidas Nueva Bretaña, Nueva Irlanda, Lavongai e Islas del Almirantazgo); Islas Salomón del Norte (Bougainville y Buka); Islas Trobriand, Islas Woodlark, Islas Entrecasteaux y Archipiélago de la Louisiade |
| XO | (802) | Oceanía Australiana | Islas Cocos (o Islas Keeling), Isla Christmas, Islas Heard y McDonald e Isla Norfolk |
| NR | (803) | Nauru | |
| NZ | (804) | Nueva Zelanda | Excluida la dependencia de Ross (Antártida) |
| SB | (806) | Islas Salomón | |
| TV | (807) | Tuvalu | |
| NC | (809) | Nueva Caledonia | Incluidas las Islas Lealtad (Maré, Lifou y Ouvéa) |
| XA | (810) | Oceanía Americana | Samoa Americana; Guam; Islas menores alejadas de Estados Unidos (Baker, Howland, Jarvis, Johnston, Kingman Reef, Midway, Palmyra y Wake) |
| WF | (811) | Wallis y Futuna | |
| KI | (812) | Kiribati | |
| PN | (813) | Pitcairn (Islas) | Incluidas las Islas Henderson, Ducie y Oeno |
| XZ | (814) | Oceanía Neozelandesa | Tokelau, Niue e Islas Cook |

| | | | |
|---|---|---|---|
| FJ | (815) | Islas Fiyi | |
| VU | (816) | Vanuatu | |
| TO | (817) | Tonga | |
| WS | (819) | Samoa | |
| MP | (820) | Marianas del Norte (Islas) | |
| PF | (822) | Polinesia Francesa | Islas Marquesas, Archipiélago de la Sociedad (incluida Tahití), Islas Tuamotú, Islas Gambier e Islas Australes; incluida la Isla Clipperton |
| FM | (823) | Micronesia (Estados Federados) | Yap, Chuuk, Pohnpei y Kosrae |
| MH | (824) | Marshall (Islas) | |
| PW | (825) | Palaos | Variante: Belau |
| OTROS TERRITORIOS | | | |
| XR | (890) | Regiones polares | Regiones árticas no designadas ni comprendidas en otra parte; Antártida (territorios siutados al sur de sesenta grados latitud sur); incluidas la Isla de Nueva Amsterdam, la Isla de San Pablo, el Archipiélago Crozet y las Islas Kerguelen; Isla Bouvet e Islas Georgia del Sur y Sandwich del Sur |
| VARIOS | | | |
| QU | (958) | Países y territorios no determinados | Rúbrica facultativa |
| o | | | |
| QV | (959) | Países y territorios no determinados en el marco de los intercambios intracomunitarios | Rúbrica facultativa |
| QW | (960) | Países y territorios no determinados en el marco de los intercambios con terceros países | Rúbrica facultativa |
| QX | (977) | Países y territorios no precisados por razones comerciales o militares | Rúbrica facultativa |
| o | | | |
| QY | (978) | Países y territorios no precisados por razones comerciales o militares en el marco de los intercambios intracomunitarios | Rúbrica facultativa |
| QZ | (979) | Países y territorios no precisados por razones comerciales o militares en el marco de los intercambios con terceros países | Rúbrica facultativa |

(1) El desglose de los países y territorios por continentes no afecta al contenido de las zonas geográficas o económicas que se utilizan en las publicaciones estadísticas.

(2) Código provisorio que no afecta en absoluto a la denominación definitiva del país, que se acordará tras la conclusión de las negociaciones actualmente en curso sobre este tema en las Naciones Unidas.